ООО «ВЕНТО-2М»
125373, г. Москва, Походный проезд,
домовлад. 14, эт 3 пом I ком 2
Тел./факс: +7 (495) 544-46-64
E-mail: info@vento.ru
www.vento.ru

Карабины вспомогательные

(см. таблицу «Модели и характеристики»)

Не подлежит обязательному подтверждению соответствия

НЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЦЕПИ СТРАХОВКИ!

ВНИМАНИЕ! Деятельность, связанная с использованием данного снаряжения, потенциально опасна.

Перед использованием данного снаряжения Вы обязаны:
- Прочитать и понять инструкцию по эксплуатации.
- Познакомиться с потенциальными возможностями и ограничениями по его применению.
- Осознать и принять вероятность возникновения рисков, связанных с применением снаряжения.

Игнорирование этих предупреждений может привести к серьезным травмам или даже смерти.

Рис. 1. Общий вид и составные детали

1. Корпус
2. Запорный элемент

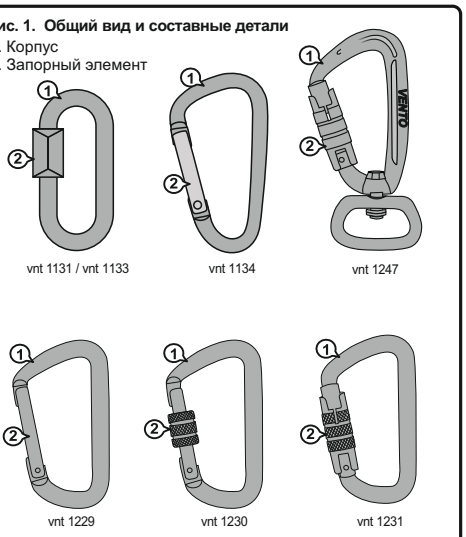


Таблица: Модели и характеристики

Арт.	Наименование	Масса, г +/-5%	Разр. вдоль, kN	Раскрытие, мм	Длина, мм	Ширина, мм	Материал
vnt 1131	Карабин-рапид «Вспомогательный 3,5 мм» овальный	6	4	5	36	17	Сталь
vnt 1133	Карабин-рапид «Вспомогательный 6» стальной овальный	31	9	7,5	58	29	Сталь
vnt 1134	Карабин «Сувенирный»	5	-	13	50	27	Дюраль
vnt 1247	Карабин вспомогательный «Мини с вертлюгом с байонетной муфтой»	25	4	11	86	39	Дюраль
vnt 1229	Карабин вспомогательный «Мини»	27	9	17	80	45	Дюраль
vnt 1230	Карабин вспомогательный «Мини» с муфтой	28	9	15	80	45	Дюраль
vnt 1231	Карабин вспомогательный «Мини» с байонетной муфтой	31	9	15	80	45	Дюраль

Рис. 2. Условные обозначения

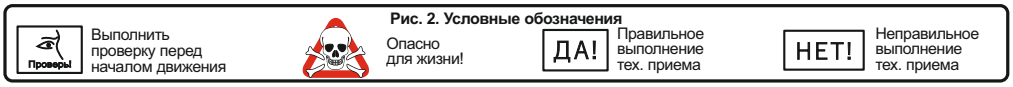


Рис. 3. Идентификация и маркировка изделия

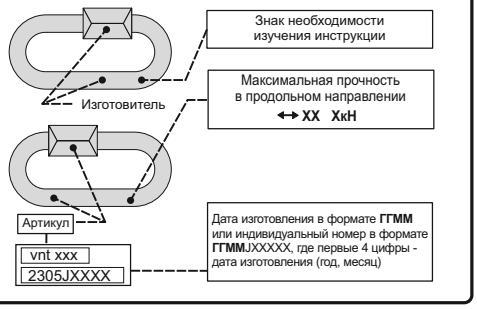


Рис. 4. Приложение нагрузки к карабину

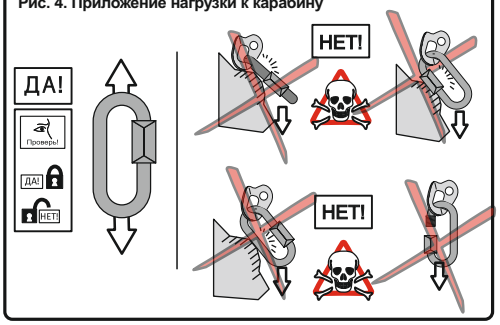
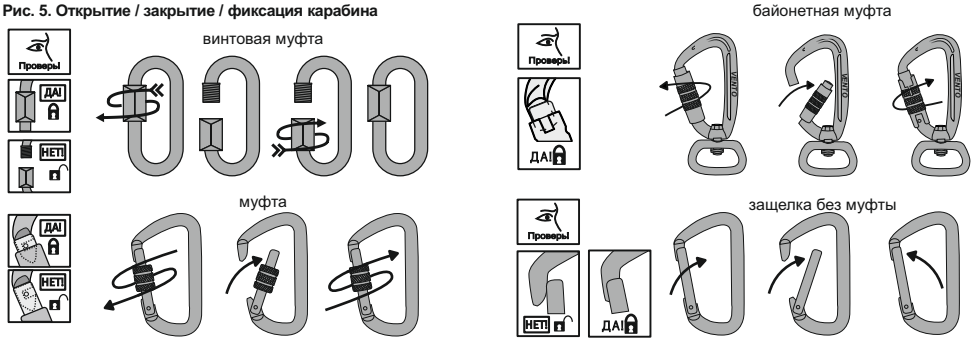


Рис. 5. Открытие / закрытие / фиксация карабина



ИНСТРУКЦИЯ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Внимание! Соединительные элементы (карабины), перечисленные в таблице «Модели и характеристики», не предназначены для использования в составе компонентов и подсистем для выполнения работ на высоте. Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и следуйте всем указаниям по эксплуатации изделия.

Области применения

Вспомогательные соединительные элементы (карабины) предназначены для вспомогательных целей при занятии альпинизмом, скалолазанием, спелеологией, ледолазанием. Карабины применяются для соединения между собой несиловых элементов высотного снаряжения (стремя-жумар и т.п.), для крепежа различного навесного снаряжения, инструментов и различных аксессуаров.

Внимание! Запрещается использовать данные карабины в цепях страховки и самостраховки!

Описание

Карабины имеют различные варианты запорного механизма (см. рис. 5). Общий вид карабинов и их составные части представлены на рис. 1. Основные параметры и характеристики см. в таблице.

Маркировка на изделиях

Значения маркировки представлены на рис. 3.

Использование

Перед использованием проведите предэксплуатационную проверку изделия на отсутствие тепловых, механических и химических повреждений, загрязнений (песок, глина и др.), проведите функциональную проверку запорных элементов и фиксаторов карабина.

Для обеспечения наибольшей прочности во время использования карабина его запорный элемент должен быть надежно закрыт и зафиксирован муфтой (при наличии) (см. рис. 5).

Во время эксплуатации приложение нагрузки должно производиться в продольном направлении. Приложение нагрузки в поперечном направлении может привести к потере прочности карабина. Приложение нагрузок в других направлениях, при открытом запирающем устройстве, в другой плоскости, в случае ограничения карабина и давления извне опасны, т. к. прочность карабина в этом случае снижается, что может привести к его разрушению (рис. 4).

Внимание! Регулярно проверяйте блокировку карабина во время использования. Загрязнения, такие как песок, краска, глина, лед и др. могут нарушить работу запорного механизма. Старайтесь не допускать появления загрязнений на карабине.

Температурный режим эксплуатации от минус 50 до плюс 50 °С.

Периодическая проверка

Карабины подвержены износу, механическим повреждениям и могут быть до некоторой степени ослаблены из-за воздействия различных факторов таких, как механическое воздействие. Помимо проведения проверки перед каждым применением, они должны подвергаться периодическим проверкам.

Карабины должны быть немедленно изъяты из эксплуатации, если:

- не удовлетворило требованиям безопасности при проведении предэксплуатационной проверки пользователем;
- было задействовано для остановки падения;
- применялось не по назначению;
- отсутствуют или не читаются маркировки, нанесенные изготовителем;
- неизвестна полная история использования изделия;
- истек срок службы;
- истек срок хранения;
- были проведены действия по ремонту, изменению конструкции и/или внесены дополнения в конструкцию, не санкционированные изготовителем.

Во избежание возможности использования выбракованного оборудования, оно должно быть утилизировано в соответствии с действующим законодательством.

Внимание! Использование карабинов, не прошедших предэксплуатационную или периодическую проверку, потенциально опасно для жизни. Эксплуатация таких изделий запрещена.

Уход

Карабин, бывший в употреблении, должен быть очищен от загрязнений и просушен. Для чистки грязного изделия используйте теплую воду (если необходимо, также нейтральное мыло). Смойте аккуратно водой. Сушите только при комнатной температуре.

Хранение, транспортирование и утилизация

Карабины должны транспортироваться в упаковке, обеспечивающей защиту от механических, химических и других повреждений, природных и климатических воздействий.

Карабины должны храниться сухими и очищенным от загрязнений. Не допускается хранение изделий в одном помещении с бензином, керосином, маслами, нефтепродуктами, кислотами, щелочами и другими химически активными веществами. Нельзя хранить изделия под воздействием прямых солнечных лучей. Карабины должны храниться в хорошо вентилируемом помещении при температуре от 5 до плюс 30 °С, с относительной влажностью воздуха не более 60 %, вдали от источников тепла (не ближе 1 м), не допуская контактов с огнем, коррозийными поверхностями, защищая от источников ультрафиолетового излучения.

Сроки службы и гарантии изготовителя

Срок хранения и службы не ограничен при соблюдении правил периодической проверки изделий на отсутствие повреждений/следов износа и условий хранения.

Фактический срок службы изделия зависит от определенных факторов: таких как интенсивность и частота использования, воздействие окружающей среды, компетентность пользователя, условия хранения и ухода, окончание срока хранения и пр.

Фактический срок службы изделия заканчивается, когда возникает один из факторов, перечисленных в разделе «Периодическая проверка».

Внимание! В определенных случаях срок службы может сократиться до одного использования, например: при работе с агрессивными химическими веществами, при экстремальных температурах, при контакте с острыми гранями, после динамической нагрузки или статических нагрузок более 20 % от разрушающей нагрузки и т. п.

Гарантийный срок на любые дефекты материала или изготовления — 5 лет с даты продажи.

Гарантия не распространяется на следующие случаи: нормальный износ и старение, изменение конструкции или переделка изделия, неправильное хранение и плохой уход, повреждения, наступившие в результате несчастного случая или по небрежности, нарушение правил хранения, транспортирования, а также использование изделия не по назначению, в случае отсутствия идентификационных маркировок изготовителя, при наличии следов механического, химического и теплового воздействия.

ООО «ВЕНТО-2М» не несет ответственности за последствия прямого, косвенного или другого ущерба, наступившего вследствие неправильного использования изделий VENTO.

Помните, что несоблюдение правил эксплуатации и хранения потенциально опасно для вашей жизни и здоровья.

Изготовлено по заказу ООО «ВЕНТО-2М» Россия, г. Москва, Походный проезд, домовлад. 14, этаж 7 в «Zhejiang Jinrui Hardware Rigging Co., ltd.», 58 Shengfa rd, Wenzhou, China, Китай

ИНСТРУКЦИЯ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Внимание! Соединительные элементы (карабины), перечисленные в таблице «Модели и характеристики», не предназначены для использования в составе компонентов и подсистем для выполнения работ на высоте. Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и следуйте всем указаниям по эксплуатации изделия.

Области применения

Вспомогательные соединительные элементы (карабины) предназначены для вспомогательных целей при занятии альпинизмом, скалолазанием, спелеологией, ледолазанием. Карабины применяются для соединения между собой несиловых элементов высотного снаряжения (стремя-жумар и т.п.), для крепежа различного навесного снаряжения, инструментов и различных аксессуаров.
Внимание! Запрещается использовать данные карабины в цепях страховки и самостраховки!

Описание

Карабины имеют различные варианты запорного механизма (см. рис. 5). Общий вид карабинов и их составные части представлены на рис. 1. Основные параметры и характеристики см. в таблице.

Маркировка на изделиях

Значения маркировки представлены на рис. 3.

Использование

Перед использованием проведите предэксплуатационную проверку изделия на отсутствие тепловых, механических и химических повреждений, загрязнений (песок, глина и др.), проведите функциональную проверку запорных элементов и фиксаторов карабина.
Для обеспечения наибольшей прочности во время использования карабина его запорный элемент должен быть надежно закрыт и зафиксирован муфтой (при наличии) (см. рис. 5).
Во время эксплуатации приложение нагрузки должно производиться в продольном направлении. Приложение нагрузки в поперечном направлении может привести к потере прочности карабина. Приложение нагрузок в других направлениях, при открытом запирающем устройстве, в другой плоскости, в случае ограничения карабина и давления извне опасны, т. к. прочность карабина в этом случае снижается, что может привести к его разрушению (рис. 4).
Внимание! Регулярно проверяйте блокировку карабина во время использования. Загрязнения, такие как песок, краска, глина, лед и др. могут нарушить работу запорного механизма. Старайтесь не допускать появления загрязнений на карабине.
Температурный режим эксплуатации от минус 50 до плюс 50 °С.

Периодическая проверка

Карабины подвержены износу, механическим повреждениям и могут быть до некоторой степени ослаблены из-за воздействия различных факторов таких, как механическое воздействие. Помимо проведения проверки перед каждым применением, они должны подвергаться периодическим проверкам.
Карабины должны быть немедленно изъяты из эксплуатации, если:

- не удовлетворило требованиям безопасности при проведении предэксплуатационной проверки пользователем;
- было задействовано для остановки падения;
- применялось не по назначению;
- отсутствуют или не читаются маркировки, нанесенные изготовителем;
- неизвестна полная история использования изделия;
- истек срок службы;
- истек срок хранения;
- были проведены действия по ремонту, изменению конструкции и/или внесены дополнения в конструкцию, не санкционированные изготовителем.

Во избежание возможности использования выбракованного оборудования, оно должно быть утилизировано в соответствии с действующим законодательством.
Внимание! Использование карабинов, не прошедших предэксплуатационную или периодическую проверку, потенциально опасно для жизни. Эксплуатация таких изделий запрещена.

Уход

Карабин, бывший в употреблении, должен быть очищен от загрязнений и просушен. Для чистки грязного изделия используйте теплую воду (если необходимо, также нейтральное мыло). Смойте аккуратно водой. Сушите только при комнатной температуре.

Хранение, транспортирование и утилизация

Карабины должны транспортироваться в упаковке, обеспечивающей защиту от механических, химических и других повреждений, природных и климатических воздействий.
Карабины должны храниться сухими и очищенным от загрязнений. Не допускается хранение изделий в одном помещении с бензином, керосином, маслами, нефтепродуктами, кислотами, щелочами и другими химически активными веществами. Нельзя хранить изделия под воздействием прямых солнечных лучей. Карабины должны храниться в хорошо вентилируемом помещении при температуре от 5 до плюс 30 °С, с относительной влажностью воздуха не более 60 %, вдали от источников тепла (не ближе 1 м), не допуская контактов с огнем, коррозийными поверхностями, защищая от источников ультрафиолетового излучения.

Сроки службы и гарантии изготовителя

Срок хранения и службы не ограничен при соблюдении правил периодической проверки изделий на отсутствие повреждений/следов износа и условий хранения.
Фактический срок службы изделия зависит от определенных факторов: таких как интенсивность и частота использования, воздействие окружающей среды, компетентность пользователя, условия хранения и ухода, окончание срока хранения и пр.
Фактический срок службы изделия заканчивается, когда возникает один из факторов, перечисленных в разделе «Периодическая проверка».
Внимание! В определенных случаях срок службы может сократиться до одного использования, например: при работе с агрессивными химическими веществами, при экстремальных температурах, при контакте с острыми гранями, после динамической нагрузки или статических нагрузок более 20 % от разрушающей нагрузки и т. п.

Гарантийный срок на любые дефекты материала или изготовления — 5 лет с даты продажи.
Гарантия не распространяется на следующие случаи: нормальный износ и старение, изменение конструкции или переделка изделия, неправильное хранение и плохой уход, повреждения, наступившие в результате несчастного случая или по небрежности, нарушение правил хранения, транспортирования, а также использование изделия не по назначению, в случае отсутствия идентификационных маркировок изготовителя, при наличии следов механического, химического и теплового воздействия.
ООО «ВЕНТО-2М» не несет ответственности за последствия прямого, косвенного или другого ущерба, наступившего вследствие неправильного использования изделий VENTO.

Помните, что несоблюдение правил эксплуатации и хранения потенциально опасно для вашей жизни и здоровья.

Изготовлено по заказу ООО «ВЕНТО-2М» Россия, г. Москва, Походный проезд, домовлад. 14, этаж 7 в «Zhejiang Jinrui Hardware Rigging Co., ltd.», 58 Shengfa rd, Wenzhou, China, Китай

ООО «ВЕНТО-2М»
125373, г. Москва, Походный проезд, домовлад. 14, эт 3 пом I ком 2
Тел./факс: +7 (495) 544-46-64
E-mail: info@vento.ru
www.vento.ru

VENTO

Карабины вспомогательные
(см. таблицу «Модели и характеристики»)

Не подлежит обязательному подтверждению соответствия

НЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЦЕПИ СТРАХОВКИ!

ВНИМАНИЕ! Деятельность, связанная с использованием данного снаряжения, потенциально опасна.

Перед использованием данного снаряжения Вы обязаны:
- Прочитать и понять инструкцию по эксплуатации.
- Познакомиться с потенциальными возможностями и ограничениями по его применению.
- Осознать и принять вероятность возникновения рисков, связанных с применением снаряжения.

Игнорирование этих предупреждений может привести к серьезным травмам или даже смерти.

Рис. 1. Общий вид и составные детали

1. Корпус
2. Запорный элемент

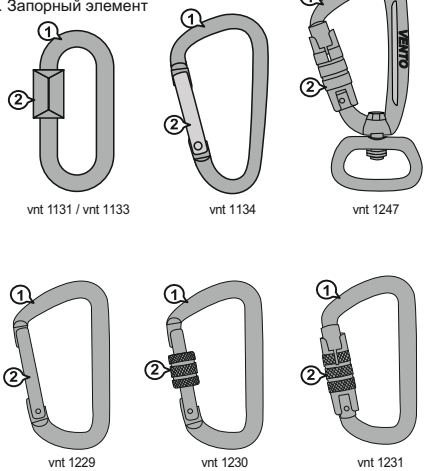


Таблица: Модели и характеристики

Арт.	Наименование	Масса, г +/-5%	Разр. вдоль, kN	Раскрытие, мм	Длина, мм	Ширина, мм	Материал
vnt 1131	Карабин-рапид «Вспомогательный 3,5 мм» овальный	6	4	5	36	17	Сталь
vnt 1133	Карабин-рапид «Вспомогательный 6» стальной овальный	31	9	7,5	58	29	Сталь
vnt 1134	Карабин «Сувенирный»	5	-	13	50	27	Дюраль
vnt 1247	Карабин вспомогательный «Мини с вертлюгом с байонетной муфтой»	25	4	11	86	39	Дюраль
vnt 1229	Карабин вспомогательный «Мини»	27	9	17	80	45	Дюраль
vnt 1230	Карабин вспомогательный «Мини» с муфтой	28	9	15	80	45	Дюраль
vnt 1231	Карабин вспомогательный «Мини» с байонетной муфтой	31	9	15	80	45	Дюраль

Рис. 2. Условные обозначения

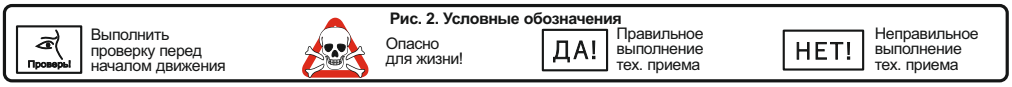


Рис. 3. Идентификация и маркировка изделия

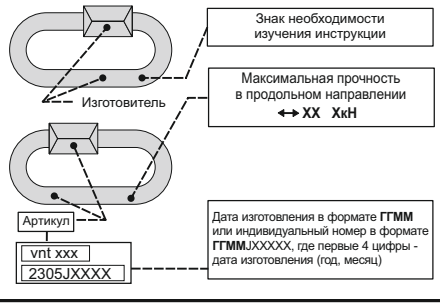


Рис. 4. Приложение нагрузки к карабину

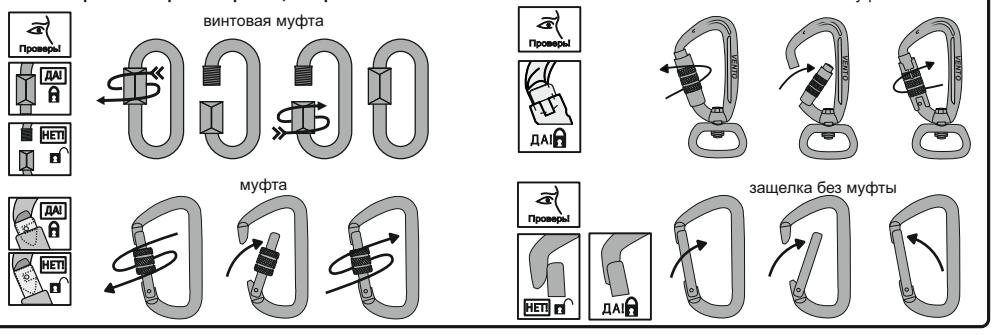



Рис. 5. Открытие / закрытие / фиксация карабина